

Porównanie tłumaczeń I Królewska 15:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Asa czynił to, co prawe w oczach JAHWE, tak jak Dawid, jego ojciec.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Asa czynił to, co prawe w oczach JAHWE, podobnie jak Dawid, jego praojciec.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Asa czynił to, co było prawe w oczach JAHWE, jak Dawid, jego ojciec.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I czynił Aza, co dobrego było w oczach Pańskich, jako Dawid ojciec jego.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I czynił Asa prawość przed oczyma PANSKIMI jako Dawid, ociec jego.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Asa czynił to, co jest słuszne w oczach Pana, tak jak jego przodek Dawid,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Asa czynił to, co prawe w oczach Pana, tak jak Dawid, jego praojciec.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Asa czynił to, co prawe w oczach JAHWE, jak jego przodek, Dawid.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Asa postępował uczciwie wobec JAHWE, podobnie jak jego przodek Dawid.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Asa czynił to, co było sprawiedliwe w oczach Jahwe, jak Dawid, jego ojciec.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І Аса зробив добре перед Господом, так як Давид його батько.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Asa czynił to, co było prawe w oczach WIEKUISTEGO, jak jego praojciec Dawid.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I czynił Asa to, co słuszne w oczach JAHWE, tak jak Dawid, jego praojciec.